



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT MR – WO (30,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 280/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Kamis tanggal 18 bulan Mei Tahun 2017 pukul 09.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 2669/F30120/2017-S6 tanggal 17 Mei 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Specification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

Laycan: 20 – 23 Mei 2017 diubah menjadi **23 – 25 Mei 2017**.

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 8,000.00/hari, YOB 1992 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 18 Mei 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

User



 **Pratomo Setyohadi**

.....

Pengadaan : Medium Range - White Oil

Periode : 05-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
5/18/2017 9:07:00 AM	<p>Assalamualaikum WR. WB.Selamat Pagi Bapak dan Ibu sekalian.Selamat datang pada agenda Penjelasan Pengadaan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 (satu) Unit MR-WO Laycan 20-23 Mei 2017.Pada penjelasan pengadaan ini, kami akan menjelaskan lebih lanjut mengenai term and conditions pengadaan yang akan diberlakukan, serta spesifikasi teknis kapal yang dibutuhkan dalam pengadaan ini.Sebentar lagi Mba Yenni akan menyampaikan penjelasan yang dimulai dengan penjelasan administrasi, penjelasan teknis, agenda pengadaan dan Owner Estimate yang ditetapkan.Jika ada pertanyaan silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan.Silahkan Mba Yenni...</p>		arief	
5/18/2017 9:08:00 AM	<p>Terima kasih Pak Arief</p>		yenni	
5/18/2017 9:09:00 AM	<p>Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.</p>		yenni	
5/18/2017 9:09:00	<p>SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang</p>		yenni	

AM	ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.			
5/18/2017 9:09:00 AM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.	yenni		
5/18/2017 9:09:00 AM	BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).	yenni		
5/18/2017 9:10:00 AM	BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.	yenni		
5/18/2017 9:10:00 AM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	yenni		
5/18/2017 9:10:00 AM	TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate	yenni		

			<p>(JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (satu) bulan tersebut.</p>	
5/18/2017 9:11:00 AM	yenni		<p>Bid Closing Uploading Document Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	
5/18/2017 9:11:00 AM	yenni		<p>Basic Terms & Conditions Charter Period : 3 (tiga) Bulan plus Charterers' Option (3+3) Bulan Laycan : 20 - 23 Mei 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form I PSA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day</p>	
5/18/2017 9:12:00 AM	yenni		<p>Technical Specifications Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) DWT : About 30,000 MT YOB / Flag : 1992 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 30,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 12 M LOA : Max. 182 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, HOMC, Naphtha) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Discharging Rate : Min. 750 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 7 kg/cm2 Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah CCTV : Required (Min. 5 Unit) Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to</p>	

	receive and send mail)				
5/18/2017 9:13:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 2669/F30120/2017-S6 tanggal 17 Mei 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?			yenni	
5/18/2017 9:13:00 AM		Selamat Pagi Pak/Bu, boleh ijin bertanya apakah laycan boleh diundur menjadi 23-25 Mei 2017?		warunanusasentana	PT. Waruna Nusa Sentana
5/18/2017 9:14:00 AM	ada pertanyaan lainnya?			yenni	
5/18/2017 9:14:00 AM		kemudian untuk discharge rate untuk press boleh 6kg/cm2?itu saja Pak/Bu, terimakasih		warunanusasentana	PT. Waruna Nusa Sentana
5/18/2017 9:15:00 AM	dari PT AMO dan PT GMI ada pertanyaan?			yenni	
5/18/2017 9:15:00 AM		Tidak ada bu. terima kasih		global	PT Global Maritim Industri
5/18/2017 9:15:00 AM		tidak ada bu		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
5/18/2017 9:17:00 AM	Untuk pertanyaan dari PT. Waruna Nusa Sentana: 1. Mengenai laycan dapat diubah dari tanggal 20 - 23 Mei 2017 menjadi tanggal 23 - 25 Mei 2017.2. Untuk Pumping Pressure tetap Min. 7 kg/cm2			yenni	
5/18/2017 9:19:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 8,000.00/day dengan basis YOB 1992 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 19 Mei 2017 jam 10.00.			yenni	
5/18/2017		baik terimakasih Pak/Bu		warunanusasentana	PT. Waruna

9:20:00 AM			Nusa Sentana
5/18/2017 9:21:00 AM	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit MR - WO/Intermediate dengan laycan 23 - 25 Mei 2017. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 19 Mei 2017. Terima kasih dan selamat pagi.	yenni	

Room Members

- warunasasentana (PT ARMADA MARITIME OFFSHORE) (PT ARMADA MARITIME OFFSHORE)
- Global (PT Global Maritim Industri)
- yenni
- vania
- arief



CCTV : Required (Min. 5 Unit)
Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)

yenni say : Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 2669/F30120/2017-S6 tanggal 17 Mei 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?

warunasasentana say : Selamat Pagi Pak/Bu, boleh jgn bertanya apakah laycan boleh diundur menjadi 23-25 Mei 2017?

Format: Font, Size, Bold (B), Italic (I), Underline (U), Text Color (ABC), Background Color, Bulleted List, Numbered List, Indent, Outdent, Undo, Redo, Link, Unlink, Image, Table, Table Border, Table Header, Table Footer, Table Row, Table Column, Table Cell, Table Row Header, Table Row Footer, Table Column Header, Table Column Footer, Table Cell Header, Table Cell Footer, Table Row Header Footer, Table Column Header Footer, Table Cell Header Footer, Table Row Header Cell Footer, Table Column Header Cell Footer, Table Cell Header Cell Footer, Table Row Header Cell Header Footer, Table Column Header Cell Header Footer, Table Cell Header Cell Header Footer, Table Row Header Cell Header Cell Footer, Table Column Header Cell Header Cell Footer, Table Cell Header Cell Header Cell Footer

SEND

15	04-2017	General Purpose II - White Oil	01/05/2017 - 10/05/2017	2017	Generate
16	04-2017	General Purpose II - White Oil	10/04/2017 - 15/04/2017	2017	Generate
17	04-2017	Small I - White Oil	10/04/2017 - 13/04/2017	2017	Generate
18	03-2017	General Purpose II - White Oil	15/04/2017 - 25/04/2017	2017	Generate
19	03-2017	Medium Range - White Oil	22/04/2017 - 26/04/2017	2017	Generate
20	03-2017	Medium Range - White Oil	21/04/2017 - 25/04/2017	2017	Generate